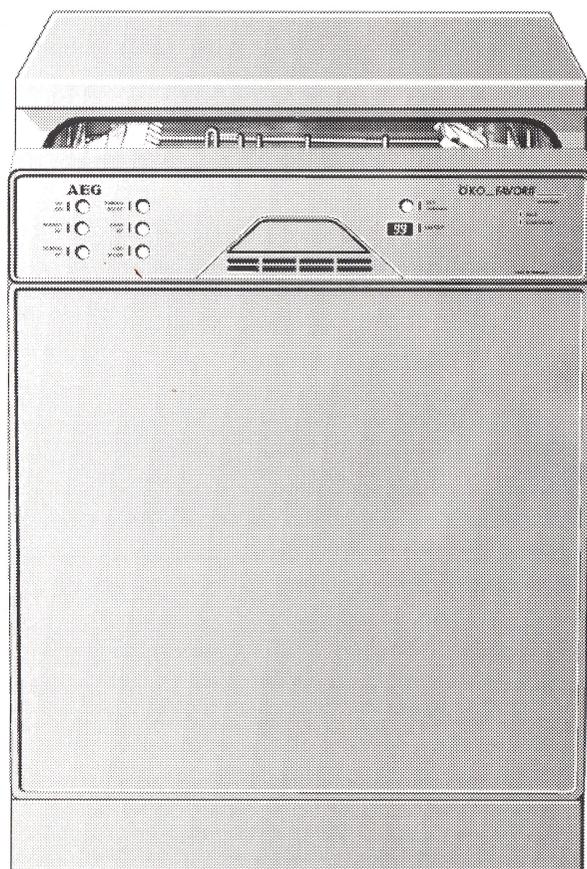


AEG

ÖKO_FAVORIT 5071

Lave-vaisselle

Informations pour les utilisateurs



AUS ERFAHRUNG GUT

Chère cliente, cher client,

conservez cette notice d'utilisation avec l'appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.



Le triangle de secours et/ou les mots d'avertissement (**Avertissement!**, **Prudence!**, **Attention!**) mettent en évidence des indications importantes pour votre sécurité ou pour le bon fonctionnement de l'appareil. Respectez-le absolument.



Ce signe ou des instructions de manipulation numérotées vous décrivent les opérations étape par étape.



Ce symbole indique la présence d'informations complémentaires sur la manipulation et l'utilisation pratique de l'appareil.



Le trèfle signale les conseils et indications concernant un emploi rentable et écologique de l'appareil.

En cas de pannes éventuelles, les instructions destinées à l'utilisateur contiennent des indications de dépannage autonome, voir section «Que faire si...».

Si ces indications ne suffisent pas, veuillez vous adresser au service après-vente de votre magasin vendeur.



Votre lave-vaisselle possède le nouveau système de lavage «LAVAGE PAR IMPULSIONS».

Afin de réaliser un meilleur lavage de la vaisselle, ce système de lavage fait varier la vitesse du moteur et la pression d'aspersion durant le programme de lavage. Dès lors, le niveau de bruit varie également durant le programme en cours.

Imprimé sur papier fabriqué de manière compatible avec l'environnement. Celui qui pense écologiquement agit également ainsi ...

SOMMAIRE

Mode d'emploi	5
Consignes de sécurité	5
Protection de l'environnement	8
Laver la vaisselle de manière économique et ménageant l'environnement	9
Vue de l'appareil	10
Bandeau de commande	11
Avant la première mise en service	11
Réglage de l'adoucisseur d'eau	12
Remplissage du réservoir de sel régénérant	13
Remplir le liquide de rinçage	14
Réglage de la dose de produit de rinçage	15
Utilisation journalière	15
Disposez les couverts et la vaisselle	16
Panier couverts	17
Disposition de la vaisselle (casseroles, grandes assiettes)	18
Disposition de la vaisselle (tasses, verres, ...)	19
Réglage en hauteur du panier supérieur	20
Remplir le détergent	21
Programmes de lavage biologiques et détergent compact	22
Sélection du programme de lavage (tableau des programmes)	23
Comment faire un lavage	24
Changer/interrompre/arrêter le programme de lavage	24
Réglage ou modification du départ différé	25
Reconnaissance de charge – Sensorlogic	26
Fin de programme	26
Retrait de la vaisselle	26
Entretien et nettoyage	26
Nettoyage du filtre	27
Que faire quand...	28
...des messages d'erreur s'affichent.	28
...il y a des problèmes lors du fonctionnement du lave-vaisselle.	29
...le résultat de lavage n'est pas satisfaisant.	29

Caractéristiques techniques	30
Indications pour essais comparatifs	31
Instructions d'installation et de raccordement	32
Mise en place du lave-vaisselle	32
Lave-vaisselle intégrables	32
Lave-vaisselle encastré.	33
Les appareils «pose-libre»	33
Raccordement du lave-vaisselle	35
Raccordement d'eau	35
Pression d'eau admissible	35
Raccordement du tuyau d'alimentation	35
Evacuation de l'eau	36
Système de protection contre les inondations	37
Raccordement électrique	37
Technique de raccordement	38
Adresses du service après-vente	39
Conditions de garantie	40
Service	43

MODE D'EMPLOI

Consignes de sécurité

La sécurité des appareils électriques AEG satisfait aux règles techniques reconnues ainsi qu'à la loi sur la sécurité des appareils. Les consignes de sécurité suivantes ont été rédigées pour votre sécurité et celle d'autrui.

Installation, raccordement, mise en service

- Le lave-vaisselle peut uniquement être transporté debout.
- Contrôlez le lave-vaisselle pour dégâts de transport éventuels. Ne raccorder en aucun cas un appareil endommagé. En cas de dégâts, adressez-vous à votre revendeur.
- Avant la mise en service, assurez-vous que la tension nominale et le type de courant figurant sur la plaque signalétique de l'appareil correspondent à la tension d'alimentation et au type de courant présents au lieu d'installation. La protection électrique requise (fusibles) figure également sur la plaque signalétique.
- Vous lirez au chapitre «Installation» comment installer et raccorder correctement le lave-vaisselle. N'utilisez pas de fiches multiples, raccords et rallonges.

Sécurité des enfants

- Les enfants ne sont souvent pas en mesure de reconnaître les risques émanant des appareils ménagers. Il est donc indispensable de les garder sous surveillance lorsque l'appareil fonctionne. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Les éléments constituant l'emballage (les films en plastique, les morceaux de polystyrène par ex.) peuvent présenter un danger pour les enfants. Risque d'asphyxie! Gardez les éléments d'emballage hors de la portée des enfants.



Le produit de lavage pour lave vaisselle est dangereux!

Le produit de lavage est très corrosif; tout accident provoqué par ce détergent doit impérativement faire l'objet d'un appel à votre centre anti-poison régional et à un médecin. Si quelqu'un a avalé du produit de lavage pour lave-vaisselle, il faut immédiatement contacter le centre anti-poison régional et un médecin. En cas de projection de produit de lavage dans les yeux, baignez abondamment à l'eau en attendant l'intervention du médecin. Veillez à ranger ce produit dans un endroit

sûr, hors de portée des enfants. Ne laissez jamais la porte ouverte lorsque l'appareil contient du détergent. Nous vous recommandons de remplir le réservoir de produit de lavage juste avant de démarrer un programme.

- L'eau dans le lave-vaisselle n'est pas de l'eau potable. Les restes éventuels de produits de lavage peuvent provoquer des brûlures.
- Lors de la mise au rebut du lave-vaisselle: coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et neutralisez le dispositif de fermeture de porte.

Sécurité générale

- Toutes les réparations sur le lave-vaisselle doivent être effectuées par du personnel qualifié. S'il est nécessaire d'effectuer une réparation, veuillez vous adresser au Service Après Vente de votre magasin vendeur.
- N'utilisez jamais le lave-vaisselle si le câble d'alimentation, le tuyau d'alimentation ou le tuyau d'évacuation sont endommagés ou si le bandeau de commande, le plan de travail ou le socle sont endommagés et de manière telle que l'intérieur de l'appareil soit accessible.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le Service Après Vente.
- Ne retirez jamais la prise de courant par le câble d'alimentation.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil.
- Veillez à ce que la porte du lave-vaisselle soit toujours fermée sauf pour placer ou retirer la vaisselle. Vous éviterez ainsi que quelqu'un ne trébuche sur la porte ouverte et ne se blesse. Une porte ouverte représente toujours un danger.
- Les couteaux pointus et couverts tranchants doivent être placés dans le panier supérieur ou avec la pointe vers le bas dans le panier à couverts.

Utilisation conforme à la destination

- Ne lavez au lave-vaisselle que de la vaisselle domestique. Si l'appareil est utilisé de manière non conforme ou en cas d'erreur de manipulation, le fabricant se dégage la responsabilité d'éventuels dommages.
- Vérifiez toujours avant d'utiliser du sel régénérant, du produit de lavage ainsi que du liquide de rinçage que le fabricant de ces produits permet expressément leur utilisation en lave-vaisselle.
- N'introduisez pas de solvants dans le lave-vaisselle.
- Le système de protection contre les inondations protège de manière fiable contre les dégâts des eaux. Les conditions suivantes doivent cependant être remplies à cet effet:
 - L'appareil doit également rester raccordé à l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas en service.
 - Le lave-vaisselle doit être installé correctement.
 - Fermez toujours le robinet d'arrivée d'eau lorsque le lave-vaisselle n'est pas utilisé.
- Ne montez pas et ne vous placez pas sur la porte ouverte de l'appareil, celui-ci pourrait basculer.
- En cas d'anomalie, fermez le robinet d'arrivée d'eau, puis débranchez la prise de courant. En cas de raccordement fixe: retirez les fusibles ou coupez le disjoncteur.

Protection de l'environnement

Elimination du matériel d'emballage

Tous les matériaux marqués par le symbole  sont recyclables. Déposez-les dans une déchetterie prévue à cet effet (renseignez-vous auprès des services de votre commune) pour qu'ils puissent être récupérés et recyclés.

- Les pièces en matière plastique sont identifiées par des abréviations normalisées sur le plan international:
 - >PE< pour polyéthylène, p. ex. films d'emballage
 - >PS< pour polystyrène, p. ex. coussins (par principe sans HCFC)
 - >POM< pour polyoxyméthylène, p. ex. pinces en plastique
- Les parties en carton sont réalisées à partir de vieux papiers et sont destinées à la collecte de vieux papiers.

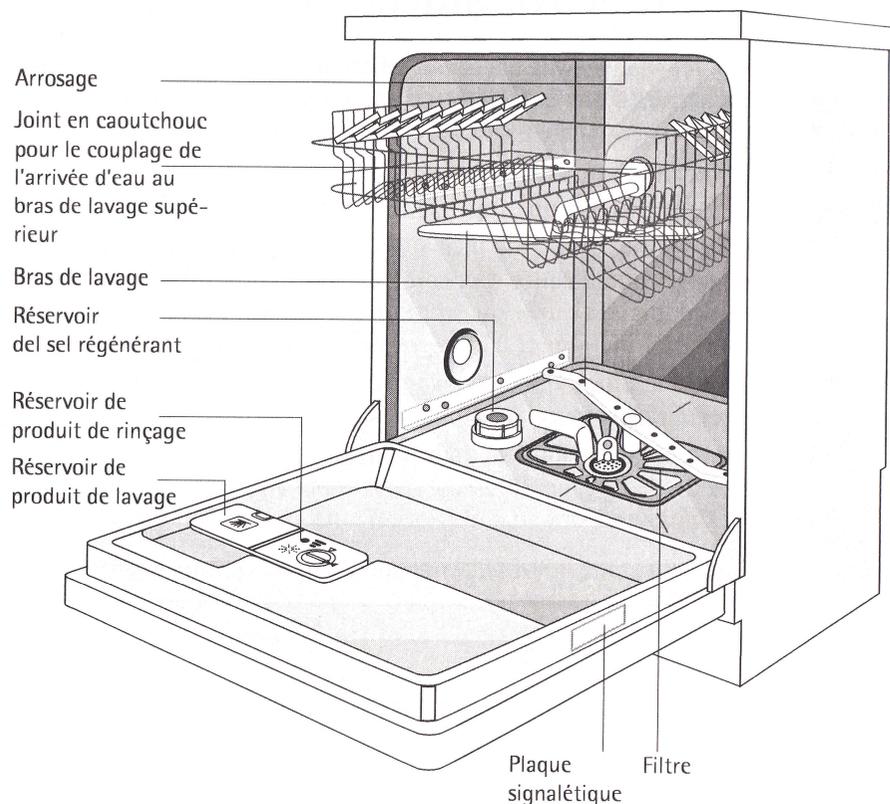
Mise au rebut

Si vous procédez à la mise à la casse de votre ancien appareil, mettez hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger: coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et neutralisez le dispositif de fermeture de porte.

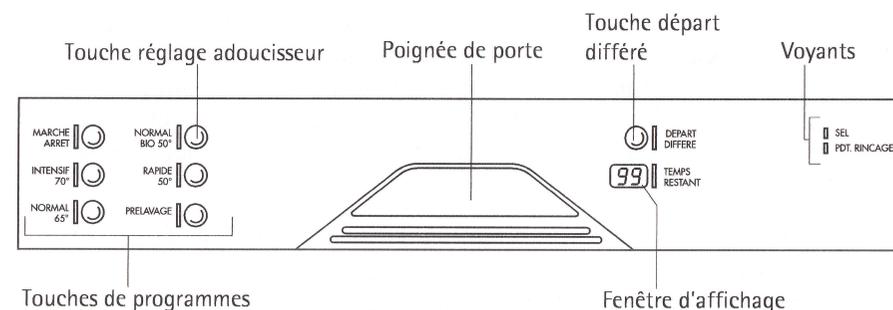
Laver la vaisselle de manière économique et ménageant l'environnement

- Ne raccordez le lave-vaisselle à une alimentation en eau chaude que si vous disposez d'une installation d'eau chaude qui ne chauffe pas à l'électricité.
- Réglez correctement l'adoucisseur.
- Ne rincez pas préalablement la vaisselle à l'eau courante.
- Si vous faites fonctionner le lave-vaisselle avec une faible charge, le système de reconnaissance de charge calcule la quantité d'eau nécessaire et raccourcit la durée du programme. Le plus économique est de toujours faire fonctionner le lave-vaisselle à pleine charge.
- Sélectionnez le programme de lavage en fonction du type de vaisselle et son degré de salissure.
- Evitez les surdosages inutiles de produit de lavage de sel régénérant et de liquide de rinçage. Observez les recommandations de dosage données dans cette notice d'utilisation ainsi que les indications fournies par les fabricants de ces produits.

Vue de l'appareil



Bandeau de commande



Touche réglage adoucisseur: Utilisée avec la touche MARCHE/ARRET, cette touche permet, en plus du programme de lavage indiqué, de régler l'adoucisseur d'eau du lave-vaisselle.

La fenêtre d'affichage permet de visualiser

- le niveau de dureté d'eau.
- le départ différé.
- le temps restant d'un programme de lavage.
- l'anomalie présent dans le lave-vaisselle.

Les voyants ont la signification suivante :

SEL	Remplissez le réservoir de sel régénérant
PDT. RINC.	Remplissez le réservoir de produit de rinçage

Avant la première mise en service

Avant la mise en service, enlevez toutes les pinces avec lesquelles les paniers à vaisselle sont fixés pendant le transport.

Procédez ensuite aux étapes suivantes :

1. Régler l'adoucisseur
2. Remplir le réservoir de sel spécial de régénération pour adoucisseur
3. Remplir le liquide de rinçage

Réglage de l'adoucisseur d'eau

Afin d'éviter les dépôts de calcaire sur la vaisselle et dans le lave-vaisselle, la vaisselle doit être lavée avec une eau adoucie, pauvre en calcaire. Pour cette raison, le lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau. L'eau de distribution dont la dureté dépasse 7 °th doit être adoucie pour pouvoir convenir au lavage en lave-vaisselle grâce à un sel spécial dit «sel régénérant».

i La Compagnie des Eaux vous renseignera sur la dureté de l'eau dans votre région.

☞ Réglez l'adoucisseur suivant le tableau sur le niveau qui correspond à la dureté de l'eau dans votre secteur. L'adoucisseur peut être réglé selon 10 niveaux.

dureté de l'eau en mmol/l ¹⁾	Plage	Réglage sur le niveau de dureté	Affichage à l'affi- chage multiple
7,3-9,0	IV	9	H 9
6,3-7,2		8	H 8
5,5-6,2		7	H 7
4,8-5,4		6	H 6
4,1-4,7		5	H 5
3,3-4,0	III	4	H 4
2,6-3,2		3*	H 3
1,9-2,5	II	2	H 2
0,7-1,8	I/II	1	H 1
moins de 0,7	I	0 pas de sel nécessaire	H 0

1)(mmol/l) millimole par litre, unité internationale de la dureté de l'eau

*réglage d'usine

- ☞** 1. Maintenez la touche adoucisseur enfoncée et appuyez sur la touche MARCHE/ARRET. La fenêtre d'affichage indique le niveau de dureté actuellement sélectionné.
2. Appuyez sur la touche de l'adoucisseur une ou plusieurs fois pour sélectionner le niveau de dureté. (le niveau de dureté 9 est suivi du niveau de dureté 0).
3. Lorsque le niveau de dureté est correctement sélectionné, appuyez sur la touche MARCHE/ARRET. Le niveau de dureté est alors mémorisé.

Remplissage du réservoir de sel régénérant

! Utilisez exclusivement du sel spécial régénérant pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le réservoir de sel régénérant à l'aide d'autres sortes de sel (p. ex. sel alimentaire) ni de produit de lavage. Ceci pourrait rendre inutilisable l'adoucisseur. Soyez donc vigilant lors du remplissage.

Versez le sel régénérant:

- Avant la première mise en service du lave-vaisselle
- Si le voyant SEL s'allume sur le bandeau de commande.

i Si la dureté de l'eau de votre secteur résidentiel est inférieure à 7°th il n'est pas nécessaire d'employer de sel régénérant.

☞ 1. Ouvrez la porte, retirez le panier inférieur.

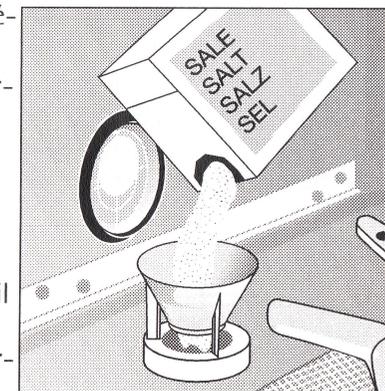
2. Dévissez et ôtez le bouchon du réservoir de sel.

3. **Uniquement lors de la première utilisation:**

Remplissez entièrement d'eau le réservoir de sel.

4. Placez l'entonnoir livré avec l'appareil sur le réservoir de sel.

Versez le sel régénérant dans le réservoir de sel (env. 1,0-1,5 kg). Ne remplissez pas le réservoir de sel spécial de manière excessive.



i L'eau repoussée lors du remplissage du réservoir de sel par du sel spécial régénérant s'écoule dans le fond de l'appareil. Ceci est sans problème, cette eau étant vidangée au départ du prochain programme de lavage.

5. Nettoyez l'ouverture du réservoir des éventuels restes de sel.

6. Revissez hermétiquement le bouchon du réservoir de sel.

7. Si vous ne lavez pas votre vaisselle immédiatement après avoir rempli le réservoir de sel, faites un programme PRELAVAGE. Ainsi, l'eau salée et les grains de sel ayant débordés seront évacués.

i En fonction de la granulométrie, plusieurs heures peuvent s'écouler avant que le sel ne se soit dissout dans l'eau et que le voyant SEL s'éteigne à nouveau.

Le réglage de l'adoucisseur et dès lors la consommation de sel dépendent de la dureté locale de l'eau.

Remplir le liquide de rinçage

Grâce au liquide de rinçage, on obtient une vaisselle brillante, sans taches, et des verres limpides.

- !** N'employez que des liquides de rinçage de marque pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais avec un autre produit (p. ex. essence de vinaigre) ni de détergent pour vaisselle dans le réservoir de liquide de rinçage. Ceci endommagerait l'appareil.

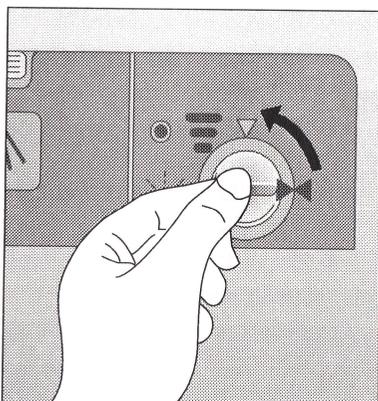
Remplissez de liquide de rinçage:

- Avant la première mise en service du lave-vaisselle
- Si l'indication PDT. RINCAGE s'allume sur le panneau de commande.

Le réservoir de liquide de rinçage se trouve du côté intérieur de la porte du lave-vaisselle.

1. Ouvrir la porte

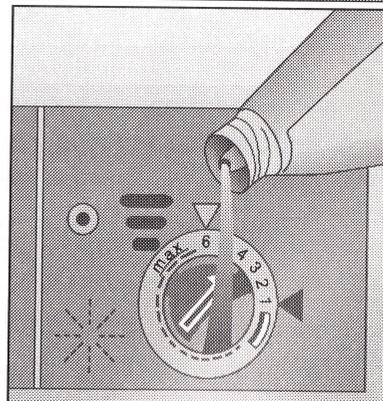
- 2.** Tourner le couvercle du réservoir à liquide de rinçage de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et l'enlever.



- 3.** Remplir le réservoir de liquide de rinçage; au maximum jusqu'à la ligne en traits interrompus, ce qui correspond à une quantité d'env. 150 ml

- 4.** Replacer le couvercle et le visser solidement dans le sens des aiguilles d'une montre.

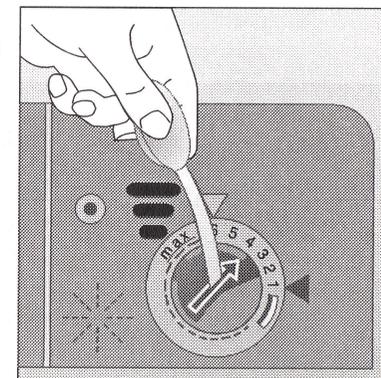
- 5.** Si du liquide de rinçage s'est répandu, l'essuyer avec un chiffon humide. Sinon, il se forme trop de mousse lors du rinçage.



Réglage de la dose de produit de rinçage

- i** Au cours du programme de lavage, le produit de rinçage est dosé automatiquement à partir du réservoir de produit de rinçage. Vous pouvez régler le dosage entre 1 et 6, correspondant à 1-6 cm³ de produit de rinçage. En usine, l'appareil est réglé sur «4». Le dosage ne doit être modifié que si vous constatez des stries, des taches blanchâtres ou des traces de gouttes d'eau séchées sur les verres ou la vaisselle.

- 1.** Dévissez le bouchon du réservoir de produit de rinçage de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
- 2.** Tournez le sélecteur sur la position souhaitée à l'aide d'un tournevis ou d'un manche à cuillère à café.
- 3.** Revissez le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



Utilisation journalière

- Faut-il compléter le sel régénérant ou le produit de rinçage?
- Disposez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle
- Remplissez le réservoir de produit de lavage pour lave-vaisselle
- Sélectionnez un programme de lavage convenant aux couverts et à la vaisselle
- Lancez le programme de lavage

Disposez les couverts et la vaisselle

- ! Les éponges, serviettes de ménage et tous les objets susceptibles de se saturer en eau, ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle.

Pour le lavage au lave-vaisselle, les couverts/la vaisselle qui suivent

ne conviennent pas:	conviennent sous réserves:
<ul style="list-style-type: none"> • Les couverts avec poignées en bois, corne, porcelaine ou nacre • Les pièces en plastique ne résistant pas à la chaleur • Les couverts anciens, dont le mastic d'assemblage est fragile à l'eau chaude • La vaisselle ou les couverts collés • Les objets en étain ou en cuivre • Les cristaux • Les pièces en acier sensibles à la corrosion • Les planchettes en bois • Les objets d'art 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne lavez de la vaisselle en faïence au lave-vaisselle que si elle est garantie comme convenant pour lave-vaisselle par le fabricant. • Les décors vernis peuvent pâlir en cas de lavages fréquents au lave-vaisselle. • Les pièces en argent et aluminium tendent à changer de couleur au lavage. Les restes d'aliments, tels que p. ex. le blanc d'œufs, le jaune d'œufs, la moutarde, provoquent souvent des changements de couleur ou des taches sur l'argent. Pour cette raison débarrassez, toujours les pièces en argent des restes d'aliments si elles ne sont pas lavées immédiatement après utilisation. • Certaines sortes de verre peuvent devenir opaques après de nombreux lavages.

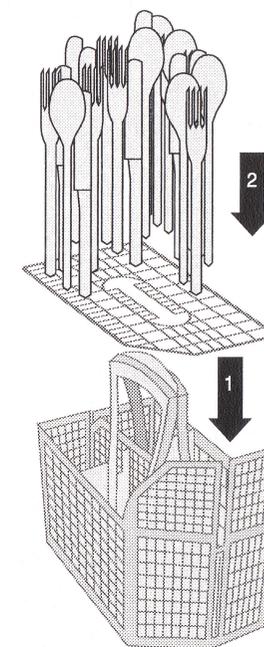
- Avant de disposer la vaisselle:
 - enlevez les restes grossiers d'aliments
 - faites tremper les casseroles contenant des restes d'aliments brûlés.
- Lors de la disposition de la vaisselle et des couverts, veillez à ce que:
 - la vaisselle et les couverts ne puissent pas gêner la rotation des bras d'aspersion.
 - les récipients tels que tasses, verres, casseroles, etc., soient disposés avec l'ouverture vers le bas, afin que l'eau puisse s'écouler facilement
 - la vaisselle et les couverts ne s'enchevêtrent ou ne s'imbriquent pas les uns dans les autres
 - les verres ne se touchent pas afin d'éviter les bris de verre et la formation des taches de contact qui peuvent se produire au séchage
 - placer les petits objets (p. ex. couvercles) soient placés dans le panier à couverts

Panier couverts

- ! Ne placez pas de pièces longues dans le panier à couverts. Cela pourrait bloquer le bras de lavage et être une source de danger, en particulier pour les enfants.

Afin que chaque face de couverts puisse être aspergée d'eau, vous pouvez

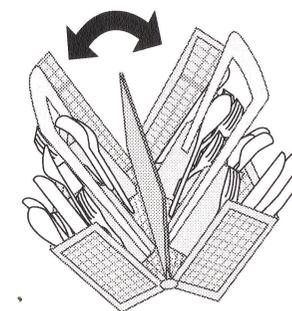
1. insérez l'élément grille sur le panier à couverts
2. placez les couteaux courts, les fourchettes et les cuillères avec la poignée vers le bas sur la grille du bac à couverts.



Afin de pouvoir plus facilement retirer les couverts, le panier à couverts s'ouvre en deux par le milieu sur **certains modèles de lave-vaisselle**. Si vous utilisez la grille, le panier à couverts ne peut pas s'ouvrir.

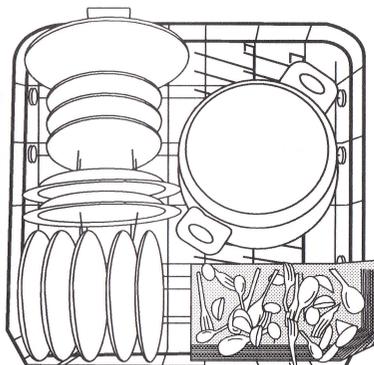
- ! Afin que le panier à couverts ne s'ouvre pas en deux lors du retrait, empoignez bien les deux parties de l'anse.

1. Placez le panier à couverts sur la table ou le plan de travail
2. écartez les deux parties de l'anse
3. retirez les couverts
4. repliez les deux demi-anses.



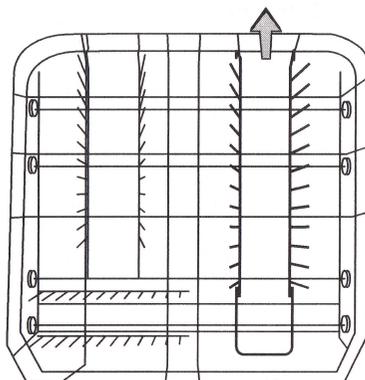
Disposition de la vaisselle (casseroles, grandes assiettes)

Placez les grandes pièces de vaisselle très sales dans le panier inférieur.

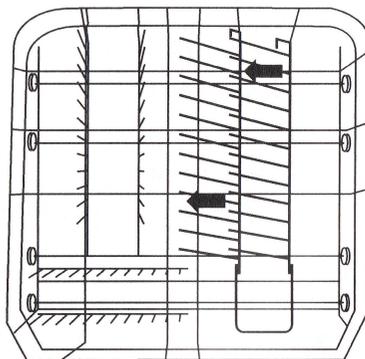


i Afin de placer plus facilement les récipients les plus grands, il est, **sur certains modèles de lave-vaisselle**, également possible de rabattre les deux rangées du support à assiettes de droite:

1. Soulevez légèrement à l'arrière les supports à assiettes de droite.

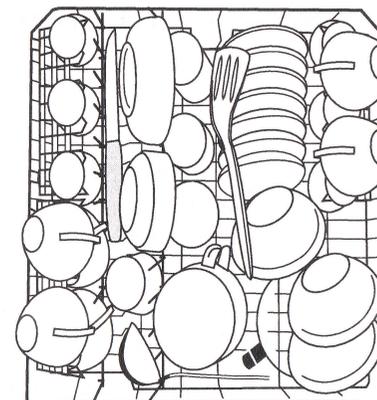


2. Rabattre les supports à assiettes vers la gauche.

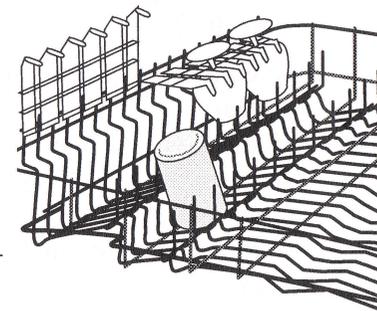


Disposition de la vaisselle (tasses, verres, ...)

Placez les petites pièces de vaisselle, fragiles et les longs couverts dans le panier supérieur.



- Disposez les pièces de vaisselle en quinconce sur les supports à tasses amovibles et en dessous de ceux-ci afin que l'eau de lavage atteigne toutes les pièces de vaisselle.
- Pour les pièces de vaisselle hautes, rabattez les supports à tasses.
- Les verres à vin, les verres à champagne ainsi que les verres à cognac peuvent être maintenus ou suspendus aux armatures des supports à tasses.
- Les verres, gobelets, etc. peuvent également être placés sur les deux rangées d'ergots à gauche dans le panier supérieur.



Réglage en hauteur du panier supérieur

	Hauteur maximale de la vaisselle dans	
	le panier supérieur	le panier inférieur
avec le panier supérieur soulevé	22 cm	31 cm
avec le panier supérieur abaissé	24 cm	29 cm

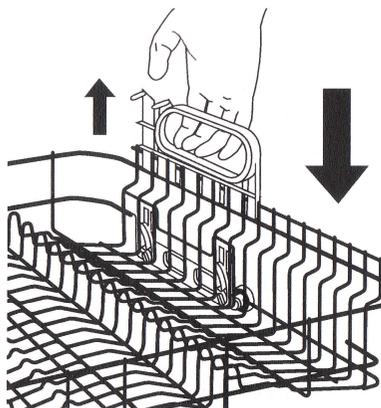
i Le réglage en hauteur est également possible panier chargé.

Mise en position basse du panier supérieur:

- 1.** Tirez le panier supérieur à fond.
- 2.** Levez et abaissez le panier supérieur du côté droit.

Mise en position haute du panier supérieur:

- 1.** Tirez le panier supérieur à fond.
- 2.** Levez le panier supérieur par la poignée du côté droit, tirez-le vers vous et bloquez-le en position haute.
- 3.** Vérifiez que les ergots sont correctement engagés dans les encoches.



Remplir le détergent

! N'employez que des détergents pour lave-vaisselle.

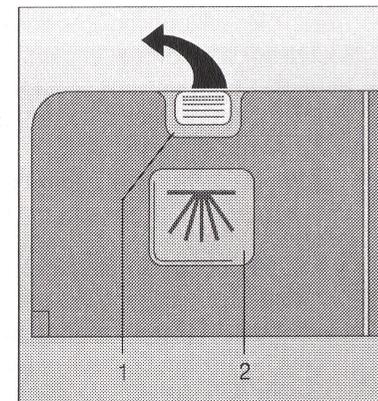
Remplissez le détergent:

– Avant le début d'un programme de lavage (pas pour le programme Prélavage). Le détergent est ajouté à l'eau de lavage pendant le programme.

☘ Respectez les recommandations de dosage et de stockage du fabricant qui sont mentionnées sur l'emballage du détergent.

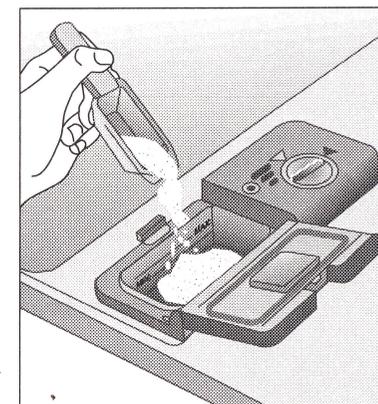
Le réservoir de liquide de rinçage se trouve du côté intérieur de la porte.

- 1.** Si le couvercle est fermé: pousser le levier de fermeture (1) vers l'avant. Le couvercle s'ouvre.



- 2.** Remplir de détergent le réservoir de détergent. Les lignes de marquage servent de repère de dosage: «MIN» correspond à env. 30 ml de détergent, «MAX» correspond à env. 40 ml de détergent.
- 3.** Fermer le couvercle en appuyant jusqu'à entendre le verrouillage.

i Si la vaisselle est très sale, ajouter également du détergent dans le creux du couvercle (2). Ce détergent est déjà actif lors du prélavage.



Programmes de lavage biologiques et détergent compact

Les détergents pour lave-vaisselle peuvent être classés en deux types de base en fonction de leur composition chimique:

- les détergents conventionnels alcalins avec composants mordants
- les détergents compacts à faible alcalinité avec enzymes naturels.



En combinaison avec les détergents compacts, les programmes de lavage biologiques épargnent l'environnement et ménagent votre vaisselle; en effet, les programmes de lavage biologiques sont spécialement adaptés aux propriétés détachantes des enzymes contenus dans les détergents compacts. Pour cette raison, en combinaison avec les détergents compacts, les programmes de lavage biologiques obtiennent déjà à 50°C les mêmes résultats de lavage qui ne sont sinon atteints qu'avec les programmes à 65°C.

Pour les programmes biologiques, l'eau de rinçage est chauffée brièvement à 60°C, afin que l'oxygène actif devienne efficace.



Les tablettes de détergent des divers fabricants se dissolvent plus ou moins vite. Pour cette raison, certaines tablettes de détergent ne peuvent pas déployer toute leur force de nettoyage lors des programmes courts. Employez pour cette raison les programmes normaux avec pré-lavage si vous utilisez du détergent en tablettes.

Sélection du programme de lavage (tableau des programmes)

Sélectionnez le programme de lavage approprié à l'aide de ce tableau:

Type de vaisselle	Service de table et plats			Service à dessert et à café	Tous les types de vaisselle
de plus	-	-	avec de la vaisselle sensible à la chaleur	avec des verres fragiles	-
Type de salissures	<ul style="list-style-type: none"> • très sales • restes séchés d'aliments, en particulier blanc d'œufs et amidon 	<ul style="list-style-type: none"> • normalement sales • restes séchés d'aliments 	<ul style="list-style-type: none"> • normalement sales <p>convient particulièrement en cas d'utilisation de détergents compacts</p>	<ul style="list-style-type: none"> • légèrement sales 	Vaisselle utilisée qui a été rassemblée dans le lave-vaisselle, mais ne doit être lavée qu'à un moment ultérieur.
Programme de lavage approprié:	↓	↓	↓	↓	↓
	INTENSIF 70 °C	NORMAL 65 °C	NORMAL BIO 50 °C¹⁾	RAPIDE 50°C	PRELAVAGE
Déroulement du programme ²⁾	Prélavage Lavage 2 rinçages intermédiaires Rinçage Séchage	Prélavage Lavage Rinçage intermédiaire Rinçage Séchage	Prélavage Lavage Rinçage intermédiaire Rinçage Séchage	- Lavage Rinçage intermédiaire Rinçage Séchage	Prélavage - - - -
Données de consommation: ³⁾	↓	↓	↓	↓	↓
Durée	100 - 110 min	85 - 95 min	85 - 95 min	30 min	10 min
Energie	1,45 - 1,65 kWh	1,15 - 1,35 kWh	1,05 - 1,25 kWh	0,85 kWh	< 0,1 kWh
Eau	18 - 20 litres	14 - 16 litres	14 - 16 litres	12 litres	4 litres

¹⁾ Pour les programmes BIO, l'eau de rinçage est chauffée brièvement à 60°C afin que l'oxygène actif puisse déployer son efficacité.

²⁾ Les étapes de programmes ont des niveaux sonores différents, la vaisselle étant plus fortement rincée pendant de courtes périodes lors de certaines étapes de lavage afin d'obtenir un meilleur lavage.

³⁾ Les données de consommation ont été déterminées dans des conditions normalisées. Elles dépendent du remplissage des paniers à vaisselle. Des écarts sont dès lors possibles dans la pratique.

Comment faire un lavage

-  1. Vérifiez que la vaisselle et les couverts sont disposés dans le lave-vaisselle de telle façon que les bras d'aspersion puissent tourner librement.
2. Ouvrez entièrement le robinet d'arrivée d'eau.
3. Refermez la porte.
4. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET. Le voyant MARCHE/ARRET s'allume.
5. Appuyez sur la touche correspondant au programme souhaité (voir «Tableau des programmes»). Le voyant correspondant s'allume. Après environ 6 secondes, le programme de lavage sélectionné démarre. La fenêtre d'affichage indique le temps restant du programme de lavage, calculée en fonction du chargement des paniers.

 Si des messages d'erreur apparaissent dans la fenêtre d'affichage après le démarrage du programme, veuillez consulter le chapitre «Que faire si...».

Changer/interrompre/arrêter le programme de lavage

 Ne changez ou n'interrompez un programme de lavage en cours que si c'est absolument nécessaire. Après avoir refermé la porte de l'appareil, l'air ayant pénétré dans l'appareil est fortement échauffé et se dilate. De ce fait, de l'eau peut parvenir dans la cuve et éventuellement déclencher le système de protection contre les inondations.

Changer le programme de lavage

 Si vous désirez modifier le programme de lavage dans les 6 secondes suivant la sélection du programme, enfoncez brièvement la touche du nouveau programme de lavage.

Si vous désirez plus tard modifier le programme de lavage, procédez comme suit:

-  1. Appuyez sur la touche du nouveau programme sélectionné et maintenez-la enfoncée. Les voyants correspondants aux deux programmes de lavage clignotent.
2. Après quelques secondes, seul le voyant du nouveau programme clignote encore. Relâchez la touche le nouveau programme démarre.

Interrompre le programme de lavage en ouvrant la porte du lave-vaisselle

 Lors de l'ouverture de la porte, de la vapeur brûlante peut sortir de l'appareil. Ouvrez la porte avec précaution.

-  1. Ouvrez la porte du lave-vaisselle. Le programme de lavage s'arrête.
2. Le voyant correspondant au programme de lavage en cours s'éteint.
3. Fermez la porte. Le programme de lavage se poursuit.

Arrêter le programme de lavage

-  1. Appuyez sur la touche du programme en cours et maintenez-la enfoncée. Le voyant correspondant au programme en cours clignote pendant quelques secondes et s'éteint ensuite.
2. Relâchez la touche, le programme s'interrompt.

 L'arrêt du lave-vaisselle interrompt un programme de lavage en cours, mais ne l'annule pas. Après remise en marche, le programme de lavage se poursuit.

Réglage ou modification du départ différé

Cette touche vous permet de retarder le départ de programme de lavage jusqu'à 19 heures.

Réglage du départ différé:

-  1. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.
2. Appuyez sur la touche DEP. DIFFERE jusqu'à ce que le nombre d'heures au bout desquelles le programme de lavage doit démarrer clignote dans la fenêtre d'affichage.
3. Appuyez sur la touche correspondant au programme souhaité. La fenêtre d'affichage indique maintenant le nombre d'heures en permanence. Celui-ci est mémorisé.
4. Après écoulement du nombre d'heures défini, le programme de lavage démarre automatiquement.

Modification du départ différé:

Tant que le programme de lavage n'a pas démarré, vous pouvez encore modifier le départ différé mémorisé en enfonçant la touche DEP. DIFFERE.

Reconnaissance de charge – Sensorlogic

Lorsqu'un programme de lavage démarre bien que le panier supérieur et/ou le panier inférieur ne soient que partiellement chargés, la haute technologie électronique équipant cet appareil adapte la quantité d'eau de lavage ainsi que la durée du programme de lavage à la quantité de vaisselle. De la sorte, il est possible de laver également une petite quantité de vaisselle rapidement et économiquement. A demi-charge (6 couverts normalisés), on économise environ 2 litres d'eau et 0,2 kWh.

Fin de programme

Lorsque à la fin du programme, la fenêtre d'affichage indique «0».

- ☞ 1. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET. Le voyant MARCHE/ARRET s'éteint.

⚠ A la fin du programme, de la vapeur brûlante peut s'échapper à l'ouverture de la porte. Aussi:

2. Ouvrez la porte avec précaution.

Retrait de la vaisselle

- ⓘ
- Ouvrez la porte et attendez 15 minutes avant de sortir la vaisselle: vous éviterez de vous brûler et vous obtiendrez de meilleurs résultats de séchage.
 - Videz d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur. Vous éviterez ainsi que de l'eau résiduelle ne s'égoutte sur la vaisselle placée dans le panier inférieur et ne laisse des traces de gouttelettes sur celle-ci.

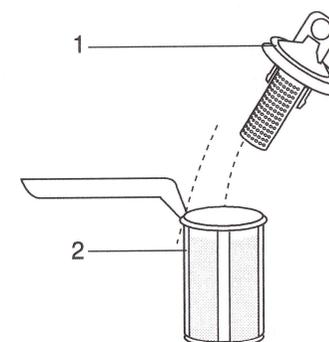
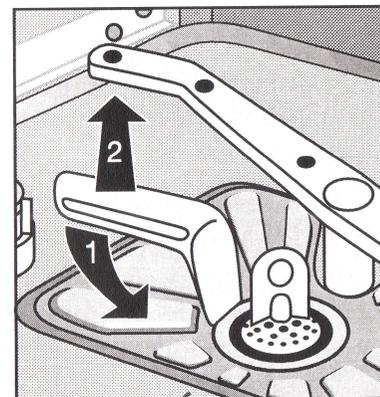
Entretien et nettoyage

- ⚠ Nettoyez régulièrement les surfaces extérieures de l'appareil et le bandeau de commande avec un chiffon doux humide et si nécessaire, uniquement avec des détergents doux. N'employez jamais de produits abrasifs ou de solvants (acétone, trichloréthylène, etc ...). Nettoyez les joints d'étanchéité de la porte et les distributeurs de produit de lavage et de rinçage avec un chiffon humide.

Nettoyage du filtre

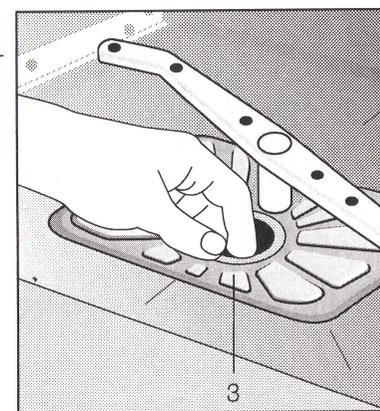
- ⓘ Les filtres sont situés au fond de la cuve. Ils doivent être nettoyés très régulièrement. Des filtres non nettoyés nuisent au résultat de lavage.

- ☞ 1. Ouvrez la porte, sortez le panier inférieur.
2. Le système de filtrage du lave-vaisselle se compose d'un filtre mixte grossier/fin, d'un microfiltre et d'un filtre plat.
3. Tournez la poignée de l'ensemble filtre mixte grossier/fin et microfiltre d'1/4 de tour vers la gauche puis soulevez le tout.
4. Saisissez le filtre mixte grossier/fin (1) par la poignée annulaire et retirez-le du microfiltre (2)
5. Nettoyez soigneusement tous les filtres sous l'eau courante.
6. Retirez le filtre plat (3) en le soulevant et nettoyez-le sous l'eau courante des deux côtés.



7. Remplacez le filtre plat en vérifiant que les bords du filtre s'applique correctement sur le fond de la cuve.
8. Placez le filtre mixte grossier/fin dans le microfiltre et assemblez-les.
9. Remettez l'ensemble de ces 2 filtres et verrouillez le tout en basculant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

- ⚠ Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans les filtres.



Que faire quand...

En cas de dérangement, essayez de résoudre le problème apparu à l'aide des indications données ici. Si vous faites appel au service après-vente pour résoudre les problèmes évoqués ici ou pour réparer une erreur de manipulation, la visite du technicien du service après-vente ne sera pas gratuite, même pendant la période de garantie.

...des messages d'erreur s'affichent.

- Si la lampe témoin du programme sélectionné clignote ou si l'affichage multiple affiche le code d'erreur E2, vous pouvez éventuellement corriger vous-même le défaut. Après correction de ce défaut, enfoncer la touche du programme de lavage entamé. Le programme de lavage se poursuit. Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, avertissez le service après-vente.
- Pour tous les autres défauts affichés, veuillez avertir le service après-vente et mentionner le code d'erreur.

Dérangement	Cause possible	Remède
La lampe témoin du programme sélectionné clignote: il n'arrive pas d'eau dans le lave-vaisselle.	Le robinet d'eau est fermé.	Ouvrir le robinet d'eau.
	Le filtre dans le raccordement vissé du flexible est bouché.	Nettoyer le filtre dans le raccordement vissé du flexible.
	Le flexible d'alimentation en eau n'est pas installé correctement.	Vérifier le placement du flexible.
L'affichage multiple indique le code d'erreur E2 an.	Le siphon est bouché.	Nettoyer le siphon.
	Le flexible d'évacuation d'eau n'est pas installé correctement.	Vérifier le placement du flexible.
L'affichage multiple indique le code d'erreur E3.	Le système de protection contre l'inondation a déclenché.	Fermer le robinet d'eau et avertir le service après-vente.

...il y a des problèmes lors du fonctionnement du lave-vaisselle.

Symptômes	Cause possible	Solutions
Le programme ne démarre pas.	La porte du lave-vaisselle n'est pas correctement fermée.	Refermez la porte.
	L'appareil n'est pas correctement branché.	Branchez la prise.
	Le fusible de l'installation électrique de la maison n'est pas en bon état.	Remplacez le fusible
	Un départ différé a été programmé (selon modèle).	Si la vaisselle doit être lavée immédiatement, réglez l'heure de démarrage sur 0.
Des taches de rouille sont visibles à l'intérieur de la cuve.	La cuve est en acier inoxydable. Des taches de rouille dans la cuve ne peuvent venir que de rouille venue de l'extérieur (particules de rouille de la tuyauterie d'eau, de casseroles, couverts, etc.). Éliminez de telles taches à l'aide d'un produit de nettoyage pour acier inoxydable du commerce.	Ne lavez que des couverts et de la vaisselle convenant pour lave-vaisselle.
		Fermez correctement le couvercle du réservoir pour sel spécial de régénération.

...le résultat de lavage n'est pas satisfaisant.

La vaisselle n'est pas propre.

- Le programme sélectionné ne convient pas au type de salissure sur la vaisselle.
- La vaisselle n'est pas correctement placée. Les paniers à vaisselle ne peuvent pas être surchargés.
- Les filtres ne sont pas propres ou sont mal placés.
- Le produit de lavage n'est pas correctement dosé ou ne convient pas au lavage en lave-vaisselle.
- En cas de dépôts de calcaire sur la vaisselle: le réservoir de sel régénérant est vide ou l'adoucisseur est mal réglé.
- Le tuyau d'écoulement n'est pas placé correctement.

La vaisselle ne sèche pas ou ne brille pas.

- La vaisselle est restée trop longtemps dans l'appareil.
- Le réservoir pour le liquide de rinçage est vide.

Les verres présentent des stries, des taches blanchâtres ou un dépôt aux reflets bleus.

- Dosez correctement la quantité de produit de rinçage.

Les verres présentent des taches d'eau séchée.

- Augmentez le dosage de produit de rinçage.
- Vérifiez que le produit de lavage est correctement dosé et convient au lavage en lave-vaisselle.

Caractéristiques techniques

Capacité:	12 couverts normalisés y compris vaisselle de service
Pression d'eau autorisée:	1-10 bar (=10-100 N/cm ² = 0.1-1.0 MPa)
Raccordement électrique:	Les informations concernant le raccordement électrique se trouvent sur la plaque signalétique placée sur le côté droit de la porte du lave-vaisselle.
Lave-vaisselle: «pose-libres»	
Dimensions:	850 x 600 x 600 (H x L x P en mm)
poids max.:	54 kg
Lave-vaisselle encastrés entièrement intégrables, intégrables et habillables	
Dimensions:	820 - 880 x 595 x 570 (H x L x P en mm)
poids max.:	50 kg

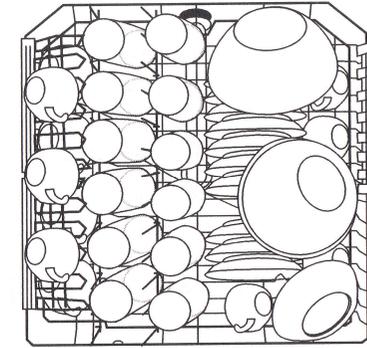
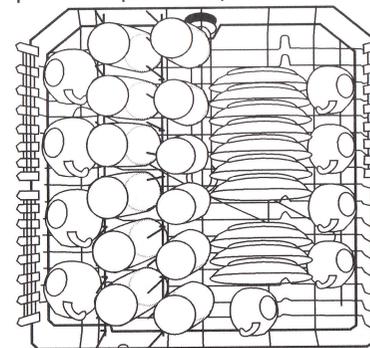
CE Cet appareil est conforme aux directives Communautaires suivantes:

- 73/23/CEE du 19. 02. 1973 - Directive basse tension et modifications successives
- 89/336/CEE du 03. 05. 1989 concernant la compatibilité électromagnétique et modifications successives (y compris directive modificatrice 92/31/CEE) - Directive CME

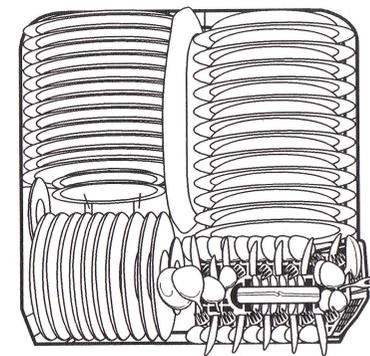
Indications pour essais comparatifs

Norme applicable pour les essais:	EN 50 242
Programme comparatif:	Normal BIO 50 °C pour pleine charge et demi-charge
Pleine charge:	12 couverts standard, y compris plats de service
Dosage de produit de lavage:	30g (type B) dans le réservoir pour produit de lavage
Demi-charge:	6 couverts standard, y compris plats de service A demi-charge, on laisse un emplacement sur deux libre
Dosage de produit de lavage:	20g (type B) dans le réservoir pour produit de lavage
Réglage de produit de rinçage:	4 (type III) pour pleine charge et demi-charge

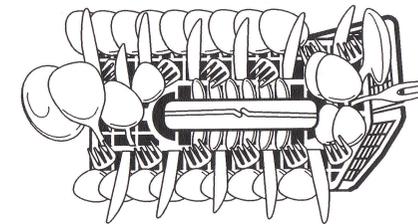
Exemple de disposition de la vaisselle: panier supérieur (positions inférieure et supérieure):



Panier inférieur avec tiroir à couverts



Panier à couverts



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE RACCORDEMENT

Mise en place du lave-vaisselle

- Le lave-vaisselle doit être mis correctement d'aplomb et de niveau.
- Dévissez les pieds réglables à l'aide de la clé fournie avec l'appareil afin de mettre l'appareil parfaitement d'aplomb et d'adapter la hauteur de l'appareil aux meubles adjacents. Pour les lave-vaisselle encastrés et intégrés, les pieds arrière de l'appareil peuvent être réglés de l'avant de l'appareil à l'aide d'un tournevis.
- Le tuyau d'évacuation, le tuyau d'arrivée d'eau et le câble d'alimentation électrique doivent pouvoir bouger librement à l'intérieur du retour de socle, afin de n'être ni écrasés ni pliés.
- Le lave vaisselle doit être immobilisé dans son logement pour éviter le basculement en avant de l'appareil. La conception de votre lave-vaisselle ne permet pas l'encastrement d'une table de cuisson.
- En fonction de leur type de construction, les lave-vaisselle sont à installer comme suit:

Lave-vaisselle intégrables

(voir schéma de montage en annexe)



On peut garnir la porte de l'appareil à l'aide d'une plaque de bois/plaque de garnissage aux dimensions suivantes:

Largeur:	591 – 594 mm	
Épaisseur:	16 – 24 mm	
Hauteur:	max. 600mm dépend de	– Hauteur de niche – Hauteur de socle – Adaptation au tracé des joints des meubles adjacents
Poids:	max. 8 kg	



Si la longueur de la plaque de garnissage dépasse 600 mm, la porte de l'appareil ne peut plus être entièrement ouverte (la plaque de garnissage bute contre le socle).

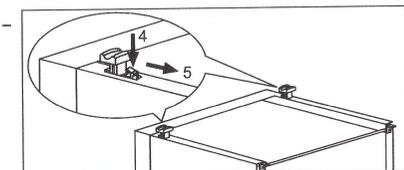
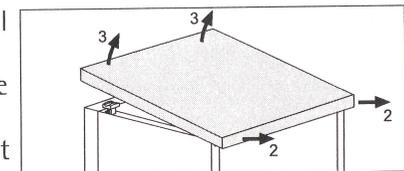
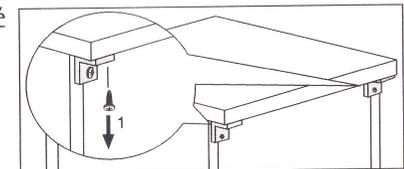
Lave-vaisselle encastré.

(voir instructions de montage annexées)

Les appareils «pose-libre»



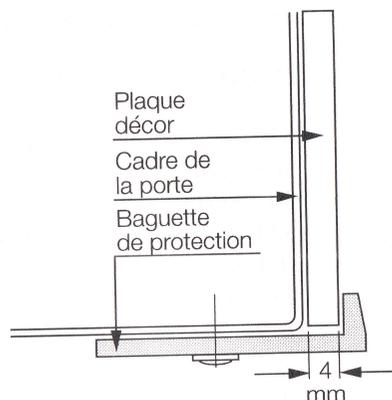
- peuvent être posés librement sans fixation supplémentaire. Si le lave-vaisselle est placé directement à côté d'une cuisinière à gaz ou électrique, une plaque d'isolation thermique (profondeur 57,5 cm), ininflammable, doit être placée entre la cuisinière et le lave-vaisselle, à affleurement avec l'arête supérieure du plan de travail. La plaque d'isolation doit être recouverte d'une feuille d'aluminium du côté de la cuisinière.
- Si le lave-vaisselle doit être installé en dessous d'un plan de travail de cuisine, la tablette d'origine du lave-vaisselle est à démonter comme suit:
 - Dévissez les vis des cornières angulaires à l'arrière de l'appareil (1).
 - Faites glisser le plan de travail de l'appareil d'environ 1 cm vers l'arrière (2), le lever à l'avant (3) et l'enlever.
 - Appuyez à l'endroit (4) de la fixation du plan de travail (voir fig. ci-contre) et tirez la fixation en oblique vers l'arrière (5).



Si le lave-vaisselle est utilisé plus tard comme appareil indépendant, le plan de travail d'origine doit être remis en place.

i Le socle des appareils «pose-libre» n'est pas réglable en hauteur.

- Les appareils «pose-libre» peuvent être à l'aide d'une plaque décor. Les plaques décor sont à commander auprès du fabricant des meubles de cuisine. Pour le montage, un cadre décor est nécessaire (livré selon modèle).
- Dimensions de la plaque décor:
 - Hauteur 590 mm
 - Largeur 581 mm
 - Épaisseur de serrage: max. 4 mm
- Afin que les plaques décor minces ne se déforment pas, fixez-les à l'aide d'un ruban autocollant double face sur la porte de l'appareil.



Raccordement du lave-vaisselle

Raccordement d'eau

Le lave-vaisselle est doté de dispositifs de sécurité qui empêchent le reflux de l'eau dans la conduite d'eau du robinet et sont conformes aux prescriptions de sécurité en vigueur.

- Le lave-vaisselle peut être raccordé à une alimentation en eau froide et en eau chaude jusqu'à maximum 60°C.
- Le lave-vaisselle **ne peut pas** être raccordé ouvert à un chauffe-eau.

Pression d'eau admissible

Pression d'eau minimum admissible: 1 bar (=10N/cm ² =100 kPa)	Si la pression d'eau est inférieure à 1 bar, veuillez consulter le service après-vente.
Pression d'eau maximum admissible: 10 bar (=100N/cm ² =1 MPa)	Si la pression de l'eau est supérieure à 10 bar, une soupape de réduction de pression doit être branchée en amont de l'appareil (disponible auprès de votre revendeur spécialisé).

Raccordement du tuyau d'alimentation



Lors du raccordement, le tuyau d'alimentation ne peut être ni plié, ni écrasé ni replié sur lui-même.



Raccordez le tuyau d'alimentation avec le raccord vissé (DIN 259) à un robinet d'arrêt d'arrivée d'eau avec filetage mâle (3/4 pouce). Serrez l'écrou de raccordement du raccord vissé **uniquement à la main**.



- Afin de ne pas limiter la possibilité de prise d'eau dans la cuisine, installez un robinet supplémentaire ou montez une dérivation sur le robinet existant.
- Si vous avez besoin d'un tuyau d'alimentation de plus grande longueur que celui qui est livré avec l'appareil, utilisez un tuyau complet normalisé, disponible auprès de votre magasin vendeur.

Vérifiez que les deux extrémités du tuyau soient bien vissées afin d'éviter d'éventuelles fuites d'eau.

Evacuation de l'eau

Flexible d'évacuation

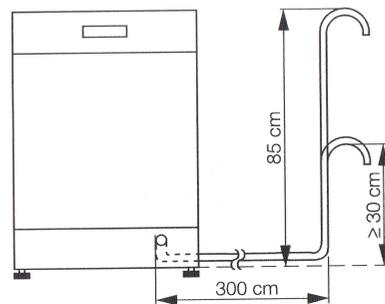


Le flexible d'évacuation ne peut être ni plié, ni écrasé ni replié sur lui-même.

- Raccordement du flexible d'évacuation:
 - hauteur maximum admissible: 1 mètre.
 - hauteur minimum nécessaire, 30 cm au-dessus de l'arête inférieure de l'appareil.

Flexibles de prolongement

- Les flexibles de prolongement sont disponibles chez les revendeurs spécialisés ou auprès de notre service après-vente. Le diamètre intérieur des flexibles de prolongement doit être de 19 mm afin que le fonctionnement de l'appareil ne soit pas mis en danger.
- Les flexibles de prolongement peuvent au maximum être posés sur 3 m à l'horizontale et la hauteur maximum admissible pour le raccordement du flexible d'évacuation est alors de 85 cm.



Raccordement au siphon

- L'embout du flexible d'évacuation (\varnothing 19 mm) s'adapte sur tous les types courants de siphon. Le diamètre extérieur du raccordement au siphon doit être d'au moins 15 mm.
- Le flexible d'évacuation doit être fixé au raccordement de siphon à l'aide du collier de serrage joint à l'appareil.

Evacuation de l'eau dans l'évier (possible uniquement pour les appareils autonomes)

Si vous voulez accrocher le flexible d'évacuation dans l'évier, employez un coude de flexible enfichable. Vous l'obtiendrez auprès du service après-vente sous le numéro de pièce détachée ET 646 069 190.



1. Enficher le coude sur le flexible d'évacuation.
2. Fixer le flexible d'évacuation pour l'empêcher de glisser du bord de l'évier. Tirer le cordon à travers le trou du coude de flexible et le fixer au mur ou au robinet.

Système de protection contre les inondations

A titre de protection contre les dégâts des eaux, le lave-vaisselle est équipé d'un système de protection contre les inondations, le SYSTEME AQUA CONTROL.

En cas de défaut, la soupape de sécurité interrompt immédiatement l'arrivée d'eau et la pompe d'évacuation se met en marche. De cette manière, l'eau ne peut ni s'écouler ni déborder. L'eau résiduelle se trouvant dans l'appareil est évacuée automatiquement par pompage.



Le SYSTEME AQUA CONTROL fonctionne également lorsque l'appareil est hors service – il ne peut cependant **pas** être isolé du réseau électrique.

Raccordement électrique



Conformément aux conditions techniques de raccordement des entreprises de distribution d'électricité, un raccordement fixe au réseau ne peut être réalisé que par un électricien professionnel agréé.

Lors du raccordement, veillez à respecter les prescriptions VDE et le cas échéant les prescriptions complémentaires des entreprises locales de distribution d'électricité.

Après le montage, les pièces sous tension et les conducteurs normalement isolés en fonctionnement ne peuvent pas pouvoir être touchés avec le doigt de test suivant EN 60335/DIN VDE 0700.

Pour le raccordement électrique, vous trouverez les indications sur la plaque signalétique au bord intérieur droit de la porte du lave-vaisselle. Si l'appareil est construit de manière inversible, il faut également tenir compte des indications du schéma de câblage se trouvant dans le boîtier de raccordement.

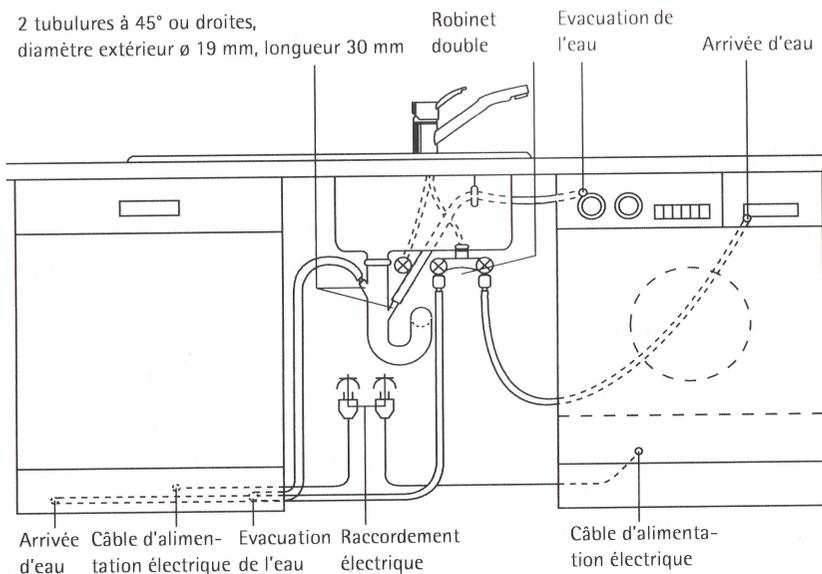
Avant le raccordement, vérifiez que la tension nominale et le type de courant mentionnés sur la plaque signalétique correspondent à la tension et au type de courant du réseau de l'endroit d'installation. Le type de fusible électrique nécessaire est également mentionné sur la plaque signalétique.

Pour séparer le lave-vaisselle du réseau, enlever la fiche de la prise de courant. Si l'appareil est raccordé au moyen d'un raccordement fixe, il doit être séparé du réseau à l'aide de mesures constructives (fusibles, fusibles à visser, disjoncteur, disjoncteur différentiel ou équivalent, qui possèdent un interstice d'ouverture de contact de > 3 mm).

Technique de raccordement

Les flexibles d'alimentation en eau et d'évacuation ainsi que le câble d'alimentation électrique se raccordent sur le côté du lave-vaisselle, aucune place n'étant disponible à cet effet à l'arrière de l'appareil.

L'exemple suivant d'une installation sanitaire et électrique ne peut constituer qu'une recommandation, les circonstances locales étant déterminantes (raccordements disponibles, prescriptions locales de raccordement des sociétés de distribution d'eau et d'électricité, etc.).



ADRESSES DU SERVICE APRÈS-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat, ...) veuillez consulter le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

Electrolux Home Products France S.A.

43 avenue Félix Louat - BP 50142

60307 Senlis

Tél. 03 44 62 22 22

552 042 285 RCS SENLIS

CONDITIONS DE GARANTIE

Garantie contractuelle

Pendant 1 an à compter de la mise en service, le constructeur remplacera les pièces défectueuses, sauf dans les cas prévus au chapitre «**Réserves**»

Conditions d'application:

Pour l'application de cette garantie, vous devez vous adresser au distributeur qui vous a vendu l'appareil et lui présenter le Certificat de Garantie. En complément, le Distributeur Vendeur pourra ou non prendre à sa charge les frais de main d'œuvre, ainsi que les frais de déplacement et de transport, selon les conditions de vente qu'il pratique.

Réserves:

Nous attirons votre attention sur le fait que cette garantie ne pourra être appliquée:

- Si les détériorations proviennent d'une cause étrangère à l'appareil (chocs, variations anormales de la tension électrique, etc.) ou du non-respect des conditions d'installation ou d'utilisation indiquées dans cette Notice d'Utilisation, fausse manœuvre, négligence, installation défectueuse ou non conforme aux règles et prescriptions imposées par les organismes de distribution de l'Electricité, de l'Eau, du Gaz, etc.
- Si l'utilisateur a apporté une modification sur le matériel ou enlevé les marques ou numéros de série.
- Si une réparation a été effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le vendeur.
- Si l'appareil a été utilisé à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que des buts ménagers pour lesquels il a été conçu.
- Si l'appareil a été acheté ou réparé hors du territoire français.

Garantie légale

Les dispositions de la garantie contractuelle ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés, la dite garantie s'appliquant en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

En cas d'anomalie de fonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part fermeture du magasin où vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

UFAM

Service Conseil Consommateurs

43 avenue Félix Louat - BP 50142

60307 Senlis Cédex

A.E.G. Direct: Tel. 03 44 62 29 29

En appelant un service après vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit (ENR) et le numéro de série (FNR) de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située sur votre appareil.

Garantie légale

Les dispositions de la garantie contractuelle ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés, la dite garantie s'appliquant en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

En cas d'anomalie de fonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat,...) veuillez consulter le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

UFAM

Service Conseil Consommateurs
43 avenue Félix Louat - BP 50142
80307 Senlis Cédex
A.E.G. Direct: Tél. 03 44 62 29 29

En appelant un service après vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit (ENR) et le numéro de série (FNR) de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située sur votre appareil.

AEG Hausgeräte GmbH
Postfach 1036
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

822 945 206 - 00 - 0899